

چلینہیا ٹہسہدی د ژیاناما باشترینی مروقایہ تیّ دا

صَلَّى اللهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ہملبژارتن
أحمدُ بنُ غانمِ الأَسَدِيِّ

وہرگیڑان
شیخان شیخہ میری

چلینہ یا ٹہسہدی د ژیانناما
باشترین مروقایہ تین دا صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ہملبژارتن
أحمدُ بنُ غانمِ الأَسَدِيِّ

وہرگیڑان
شیخان شیخہ میری



ناشن پرتووکن: چلینمیا نهمدی د ژیاناما باشتترین مروقایهتین دان
ناشن پرتووکن ب عرهبن: الأربعون الأسدية في سيرة خير البرية
هلبژارتن: أحمد بن غانم الأسدي.

وهرگیران: شیخان شیخهمیری.

دیزاینا ناقرهروکن و بهرگی: سایتن مزگهفت.

زنجیرا: چلینمیان.

هژمارا زنجیری: (10)

سال: 2024

ژ بهرهمین: سایتن مزگهفت www.mzgaft.com



داخوازيا وهريگيراني

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إلى أخي شيفان الشيخميري - وفقه الله وسدده، ونفع به البلاد والعباد -

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

أما بعد: فقد وصلت رسالتك المؤرخة في (٢٨/ ربيع الآخر/ ١٤٤٦)، والمتضمنة التماس الموافقة على ترجمة كتاب: «الأربعون الأسدية في سيرة خير البرية ﷺ».

فشكر الله لك ما تقوم به من خدمة العلم، ورزقني وإياك سداد المقولة وصلاح النية.

وشرطي في هذه الترجمة:

الأول: ترجمة الكتاب بما يبين المراد بأسلوب يجمع بين السهولة والسلامة.

الثاني: حفظ نص الكتاب من الزيادة والنقصان، والتعليق والاستدراك.

حفظك الله وراعك وبارك مسعاك.

وكتبه:

أحمد بن غانم الأسدي

بمحروس مدينة صنعاء

عصر الجمعة (٢٨/ ربيع الآخر/ ١٤٤٦).



پیشہ کیا وہرگیڑی

بناقی خودایی دلوقانی دلوقانکار
ئہی خودایی من، ئەز حەمدا تە دکەم حەمدا مروقیین شوکردار،
و ئەز شەھدەییی ب ئیکاتی تە دئینم شەھدەیییا مروقیین
خودیئاس، و ئەز دانپیدانی ب قەنجییین تە دکەم دانپیدانا مروقیین
قەنجیکار، و ئەز سلاڤ و سەلاواتا دەمە لەسەر روحا سەرداری
ھەمی پیغەمبەر و ھنارتیان، و بنەمالا وی و یا پاک و پیروژ،
و ھەڤال و ھوگریین وی یین بەریز، و دویکەفتییین وان ھەتا روژا
قیامەتی.

پشتی قی: بئ گومان نموونا بلند، و چاڤلیکەری چاک،
و رینیشاندەری دروست، و پیشەوایی ئوممەتی، و سەرداری
پیغەمبەران موحمەدە ﷺ، و ئەو نموونا ھەری بلندە بو
جیبە جیکرنا قورئانا پیروژ، ژبەر ھندی سوننەت و ریبازا وی
سلاقیین خودی لی بن باشترین و بخیرترین ریبازە، و ب فەزل
و کەرەمیین خودی ژیانناما وی ھەمی یا ھاتیە پاراستن ب ریککین
دروست، ھەر ژ گۆتن و کریار و لقین و بەژن و بال و سەر
و سیمایی وی یی پیروژ و جوان.

گه له کا گرنګه و یا فهره هر تاکه کي موسلمان چاقلیکرنا پیغه مبهري خودی بکته ﷺ ده می کار و کریارین خودا، چونکی دیتچوون و چاقلیکرن و حه ز ژیکرن و راست دهرئیخستنا وی ئه رکه ل سهر موسلمانان.

قیجا بو زانینا کومه ک ژ وان فهرمووده یین به حسی ژیاننما وی یا پیروژ دکن، ئه م رابووین ب وهرگیړانا چلینه یه کي ب ناکي (الأربعون الأُسدية في سيرة خير البرية ﷺ) یا شیخ ئه حمه دی کوری غانمی ئه سه دییه.

ئه ف چلینه یه ب په نګه کي گه له ک جوان و ریڅخستی و هزر بو کری و پلانکری هاتیه هلبزارتن و داریژتن، کو ب ژ دایک بوونا وی دهست پی دکته، و ب وه غه رکرنا وی ب دوماهی دهیت، و هه می روویدانیت گرنګین ژیاننما وی به حس دکته، کو هر ئیک ژقان فهرمووده یان دشیاندایه هه ژماره کا بابه تان بخوځه بگریت، و به حسی چه ندين قویناغین ژیاننما وی بکته، و خودی حه ز بکته شیخی بخو ژی لبه ره ب به رفره هی شروځه بکته.

ژ خودايي مه زن دخوازم قى كارى ژ مه و هه ر كه سى ده ست تيدا
هه بيت ب دلسؤزى ژ مه قه بويل بكه ت، و بكه ته د ته رازيبا خيرين
مه و ده يبايين مه دا، روژا چو تشت فايده نه كه ن ژ دله كى پاقر
وساخله م ژ شركى و كاره كى قه بويلكرى و دوير ژ بيدعى و كيم
و زيده كرنى پيڤه تر.

هه مى سوپاسى بو خودى بتنى بن ل ده ست پيك و دوماه يي.

شيخان شيخه ميرى

زاينى 14.11.2024

مشه ختى 12.5.1446

گوتارا نقیسه‌ری

أَحْمَدُكَ اللَّهُمَّ حَمْدَ الشَّاكِرِينَ، وَأَشْهَدُ بِوَحْدَانِيَّتِكَ شَهَادَةَ
الْعَارِفِينَ، وَأَقْرُبُ بِإِحْسَانِكَ إِقْرَارَ الصَّادِقِينَ، وَأُصَلِّي وَأُسَلِّمُ عَلَى
خَاتَمِ النَّبِيِّينَ وَسَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ، وَعَلَى آلِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ،
وِخْلَفَائِهِ الرَّاشِدِينَ، وَسَائِرِ الصَّحَابَةِ وَالتَّابِعِينَ.

پشتی قی:

ئه‌ڤه چل فه‌رمووده‌نه د ژياننامه و ده‌نگ و باسین په‌يام ئينه‌ری
مه یی مه‌زن و پیغه‌مبه‌ری مه یی پیروز ﷺ، ده‌باره‌ی ئافراندن
و ره‌وستی وی، و تاییه‌تمه‌ندیان د دنیا‌یی و ئاخره‌تی دا.

من بین هه‌لبژارتین ژ جهین وان د موسنه‌د و سونه‌نین فه‌رموودی
دا، دا بهینه‌ریک‌خستن د چارچوقی هه‌ڤوینه‌یین ویدا ژ چلینه‌یان،
بو ژبه‌رکرنی و تیگه‌هشتنی.

تشتی ئه‌ز ږاکیشایم بو کومکرنا قی په‌رتوکی، خه‌ریبیا خزمه‌تکرنا
ژياننامه پیغه‌مبه‌ری و ده‌نگوباسین موحمه‌دی بوون سلاق لی
بن، ئه‌و بیاقی پیروز و زانستی بلند.

د هه‌لبژارتنا وان دا: من چاقدیریا کومکه‌ریی و ریک‌خستنا ده‌می یا
کری، و هه‌ر فه‌رمووده‌یه‌ک ژ وان یا ڤه‌گره بو چنه‌د ده‌رگه‌هین
ژیکجودا، و پرسین هه‌مه‌ره‌نگ.

و دەر باره ی رېځخستنې ئه و ئاماژې دده ته بو ژبه ری مزگینیا ژ
دایک بوونا وی هه تا خه ما وه غه رکړنا وی ﷺ، د هر سی قوناغان
دا:

- ژ دایک بوون.

- هنارتن.

- مشه ختبوون.

د هه ردوو جهاندا: مه ککه ها پیرۆز، و مه دینا منه وهر

پاشی پایه یین ئاخره تی.

و ئه گه ر کاودان د شیاندا بیت، و ته مه ن یی به رفره ه بت دی رابم
ب هاریکاریا خودایی مه زن ب شروه کرنا وی لژیړ ری و نیشانین
کوده نگیی، و گوټنا پتريا زانایان، و هه لېژارتنا مه زنه زانایین
تویژاندنی و بهرچاقتیرین زانایین هه وژارتنی، دگه ل دانانا هه قوینه
و گریډانا هه قره نگان، و ئه گه ر من نه شیا تیرا هه یه من ده رگه ه
هه کری بو یین بقین د قی سه رده می دا و یی بهین ژی، وزانین
گه هاندن وتیکه لبوونه دناڅ ئه هلی وی دا.

ژ نیشانین کاری من د قی چلینه یی دا:

- من سه نه د ژیبرن، دا کورت ببیت.

- ئه گه ر فه رموودی گه له ک ریوایه ت هه بن من یا ژ هه میا هه گر

یا هه لېژارتی، و دبیت به حسې په یقین وی یین لیکجیواز بکه م.

- ئەگەر فەرمووده د «الصحيحين» دا بوو -بوخارى و مسلم- يان د نيك ژوان دا، من ئاماژە يى دايە وان.

- و ئەگەر فەرمووده ژدەر قەھى د «الصحيحين» دا بت، من يى دەرئىناى، دگەل بە حسکرنا کا کى ب دروست دانايە ژ ئەھلى زانينى يى کە قن و يىن سەر دەم.

- ديار کرنا ھندەک پەيقين غەريب د فەرموودى دا.

- پەيقين پەرتوکی ب (حەرەکیين عەرەبى ژ فەتحة و کەسرە) ھاتينە نقيسين، دا بينەر پى شاد بيت، وئاخفتنکەر ژى يى پاراستى بت بو زمانى پيرۆز، خودى وى بپاريزت ژ تشتى زيده و بى سەر وبەر.

ژ خودايى مەزن دخوازم - وئەو يى مەرد و بەخشندەيە- کو ئەقە ببیتە جەھى رازى بوونى و قەبويل بوونى لدەف ئاقلمەندان، و ب مفا بيت بو من و ھەر کەسى بخوينيت يان بە لاف بکەت ل ئاخرتى و دونيايى.

وسبحانَ الله وبِحمدِهِ سبحانَ الله العظيم

نقيسين: أبو الخطَّابِ أحمدُ بنُ غانمِ بنِ حسنِ الأَسديِّ

چار ماين ژ ھەيقا شەووالى ژ سالا ھزار و چار سەد و سيھ

ونەھى ژ مشەختبوونا پيغەمبەرى خودى يى مەزن ﷺ.

هجری (26/10/1439)

فهرموودا ئیکت

عَنْ مَيْسِرَةَ الْفَجْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَتَى كُتِبَتْ

نَبِيًّا؟ فَقَالَ ﷺ: «وَأَدَمَ بَيْنَ الرُّوحِ وَالْجَسَدِ». (1)

ژ کیسی مه یسه ره یی فه جری - خودی ژئی رازی بت - گوت: من

گوت: ئه ی پیغه مبه ری خودی، که نگی تو هاتیه نقیسن پیغه مبه ر؟

پیغه مبه ری ﷺ گوت: ئاده م دناقبه را روحی و که لواشی دا بوو.

(1) أخرجه أحمد وابن أبي عاصم وغيرهما (1).

فهرمودا دوویت

عن واثلة بن الأسقع رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إِنَّ اللَّهَ
اصْطَفَى كِنَانَةَ مِنْ وَلَدِ إِسْمَاعِيلَ، وَاصْطَفَى قُرَيْشًا مِنْ كِنَانَةَ،
وَاصْطَفَى مِنْ قُرَيْشٍ بَنِي هَاشِمٍ، وَاصْطَفَانِي مِنْ بَنِي هَاشِمٍ». (1)

ژ کیسی واثله یی کوری ئەسقه عی -خودی ژئی رازی بت- گۆت:
پیغه مبهری خودی صلى الله عليه وسلم گۆت: خودی کینانه ژ کورین ئیسماعیلی
هلبزارت، و قورهیشی ژ کینانیان هلبزارت، و ژ قورهیشیان بنه مالا
هاشمییان هلبزارت، ئەز ژ بنه مالا هاشمییان هلبزارت.

(1) أخرجه مسلم (12).

فهرمودا سییٔ

عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ الْكَلَاعِيِّ: أَنَّ نَفَرًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالُوا لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَخْبِرْنَا عَنْ نَفْسِكَ؟ فَقَالَ ﷺ: «نَعَمْ، أَنَا دَعْوَةُ أَبِي إِبْرَاهِيمَ، وَبُشْرَى أَخِي عَيْسَى، وَرَأَتْ أُمِّي حِينَ حَمَلَتْ بِي أَنَّهُ خَرَجَ مِنْهَا نُورٌ أَضَاءَ لَهَا قِصُورَ الشَّامِ».(1)

ژ کیسی خالدی کوری مه عدانی که لای: کۆ کومه ک ژ هه قالین پیغه مبهری خودی ﷺ گۆتن: ئە می پیغه مبهری خودی بۆ مه به حسێ خۆ بکه؟ پیغه مبهری ﷺ گۆت: به لێ، ئە ز دوعا بابێ خۆ ئیبراهیمی مه، و مزگینیا برایی خۆ عیسی مه، و دهمی دهیکا من یا ب دوو گیان، دیت رونا هییه ک ژێ دهر دکه ئیت کوچکین شامی پی روونکرن.

(1) أخرجه ابن إسحاق وغيره [3].

فهرمودا چارن

عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، قَالَ: لَقِيتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍوَ بْنَ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قُلْتُ: أَخْبِرْنِي عَنْ صِفَةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي التَّوْرَةِ؟ قَالَ: «أَجَلٌ، وَاللَّهِ إِنَّهُ لَمَوْصُوفٌ فِي النَّوْرَةِ بِبَعْضِ صِفَتِهِ فِي الْقُرْآنِ: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا﴾ ﴿٤٥﴾ سُورَةُ الْأَنْعَامِ، وَحِرْزًا لِلْأُمِّيِّينَ، أَنْتَ عَبْدِي وَرَسُولِي، سَمِيئُكَ الْمَتَوَكَّلُ لَيْسَ بِقَطْطٍ وَلَا غَلِيظٌ، وَلَا سَخَابٌ فِي الْأَسْوَاقِ، وَلَا يَدْفَعُ بِالسَّيِّئَةِ السَّيِّئَةَ، وَلَكِنْ يَعْفُو وَيَعْفَرُ، وَلَنْ يَقْبِضَهُ اللَّهُ حَتَّى يُقِيمَ بِهِ الْمِلَّةَ الْعَوْجَاءَ، بَأَنْ يَقُولُوا: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَيَفْتَحُ بِهَا أَعْيُنًا عُمِيًّا، وَأَذَانًا صُمًّا، وَقُلُوبًا غُلْفًا» (1).

ژ کیسی عه طائی کوری یه ساری - خودی ژئی پازی بت - گۆت: من
 عه بدولایی کوری عه مرئی کوری عاصی دیت - خودی ژئی پازی
 بت - من گۆتی: بو من به حسئی سالوخته تی پیغه مبه ری خودی ﷺ
 د ته وراتی دا بکه؟ گۆت: به لی، ئە ز ب خودی سویند دخۆم ئە و بی
 سالوخته داییه د ته وراتی ب هندهک ژ وان سالوخته تی و ی بی
 د قورئانی دا هاتین: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا﴾

(1) أخرجه البخاري (14).

ئانكو: ئەي پېغەمبەر، ھندي ئەمىن مە تويى ھنارتى دا تو
ب گەھاندنا پەيامى بېبىھ شاهد ل سەر ئوممە تا خو، ودا
مزگىنىيى ب دلوقانىيى وبەھەشتى بەدھىە خودان باوهران ژ وان،
وگونە ھكار ودرە وپېكەران ژ ئاگرى بترسىنى.

و ھەر وھسا پاراستن و پەرژان بو عەرەبان (ژ شەيتانى و دۆژمنان)،
تو بەندەيى منى و ھنارتى منى، من تو يى ب موتە وھەكل (ئەوئى
پشت بەستنى لسەر خودى دكەت) بناقكرى، نە يى پەوشت
كرىتى، ونەيى دلرەقى، و نەيى ب ھەوار و قىپرى ل بازاران،
و خەلەتیی ب خەلەتیی پال نادهى، بەلكو لى دبورى و ئازا دكەى،
و خودى وى نامرىنىت ھەتا ئەو مللەتى خار (كوفرى) پى راست
بكەت، كو بىژن: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، و چاقىن كورە ژ ھەقىيى، و گوھىن
كەر ژ گازيا خىرى، و دلين پىچاى ب تارىاتىين شركى پى ھەكەت.

فهرمودا پینجی

عن قیس بن مخرمة رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، أَنَّهُ ذَكَرَ وِلَادَةَ رَسُولِ اللهِ ﷺ فَقَالَ:
«تُوْفِيَّ أَبُوهُ وَأُمُّهُ حُبْلَى بِهِ» (1).

ژ کیسی قه یسی کوری مه خره مه ی - خودی ژ ی رازی بت - کۆ وی
به حسی ژ دایک بوونا پیغه مبه ری خودی ذکر ﷺ، گۆت: بابی وی
وه غه رکر، وئو دزکی ده یکا خۆدا بوو.

(1) أخرجه الحاكم (15).

فهرمودا شه شت

عن أبي قتادة الأنصاري رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، قال: «سئل رسول الله ﷺ عن صوم يوم الاثنين قال: «ذَكَ يَوْمٌ وُلِدْتُ فِيهِ، وَيَوْمٌ بُعِثْتُ - أَوْ أُنزِلَ عَلَيَّ فِيهِ-»». (1)

ژ کیسے بابی قہ تادیی ئە نصاری - خودی ژێ رازی بت - گۆت: پرسیار ژ پیغه مبهری خودی ﷺ هاته کرن، دهرباره ی پوژ یگرتنا پوژا دوو شه مبیی، گۆت: ئەو پوژه که ئەز یی تیدا بوویم، و پوژه که تیدا هاتیمه هنارتن، یان قورئان تیدا یا بو من هاتیه خوار.

(1) أخرجه مسلم (16).

فهرمودا هفتت

عن جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّهُمَا قَالَا: «وُلِدَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمَ الْفِيلِ، يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ، الثَّانِي عَشَرَ مِنْ شَهْرِ رَبِيعِ الْأَوَّلِ، وَفِيهِ بُعِثَ، وَفِيهِ عَرَجَ إِلَى السَّمَاءِ، وَفِيهِ هَاجَرَ، وَفِيهِ مَاتَ ﷺ». (1)

ژ کیسی جابری کوری عه بدولایی و عه بدولایی کوری عه باسی -خودی ژوان رازی بت- گۆتن: پیغه مبهری خودی ﷺ هاته سه ر دونیایی پوژا فیلی، پوژا دوو شه مبی، دوازدی ژ هه یقا ره بیعا ئیکی، و تیدا بو پیغه مبهر، و تیدا بلند بوو عه سمانان، و تیدا مشه خت بوو، و تیدا وه غه ر کر ﷺ.

(1) أخرجه ابن أبي شيبة وغيره (7).

فهرموودا ههشتن

عن جبیر بن مطعم رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: «لي
خَمْسَةٌ أَسْمَاءُ: أَنَا مُحَمَّدٌ، وَأَحْمَدُ وَأَنَا الْمَاحِي الَّذِي يَمْحُو اللَّهُ بِِي
الْكَفْرَ، وَأَنَا الْحَاشِرُ الَّذِي يُحْشِرُ النَّاسَ عَلَى قَدَمِي، وَأَنَا الْعَاقِبُ»⁽¹⁾.

ژ کیسێ جو به ییری کوری موطعمی - خودی ژێ رازی بت - گۆت:
من گوهدل پیغه مبه ری خودی بوو ﷺ دگۆت: من پینج ناڤ بین
ههین: ئەز موحه ممه دم، و ئەحمه د، و ماحی (ژیبهر) یی کۆ خودی
کوفری ب من ژیدبه ت، و ئەز حاشرم (کومکه ر) خه لک هه می
ل دويف من کوم دبن، و ئەز عاقبم (یی دوماهی یی چ پیغه مبه ر
پشتی وی نه بن).

(1) أخرجه البخاري ومسلم (8).

فهرمودا نههٽ

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَاهُ جِبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَهُوَ يَلْعَبُ مَعَ الْغُلَمَانِ، فَأَخَذَهُ فَصَرَعَهُ، فَشَقَّ عَنْ قَلْبِهِ، فَاسْتَخْرَجَ الْقَلْبَ، فَاسْتَخْرَجَ مِنْهُ عِلْقَةً، فَقَالَ: هَذَا حِطُّ الشَّيْطَانِ مِنْكَ، ثُمَّ غَسَلَهُ فِي طَسْتٍ مِنْ ذَهَبٍ بِمَاءٍ زَمْزَمَ، ثُمَّ لَأَمَهُ، ثُمَّ أَعَادَهُ فِي مَكَانِهِ، وَجَاءَ الْغُلَمَانُ يَسْعَوْنَ إِلَى أُمِّهِ - يَعْنِي ظَنُّرَهُ - فَقَالُوا: إِنَّ مُحَمَّدًا قَدْ قُتِلَ، فَاسْتَقْبَلُوهُ وَهُوَ مُنْتَقِعُ اللَّوْنِ، قَالَ أَنَسُ: «وَقَدْ كُنْتُ أَرَى أَثَرَ ذَلِكَ الْمَخِيطِ فِي صَدْرِهِ» (1).

ژ کيسی نه نه سی کوری مالکی - خودی ژئی رازی بت - گوټ: جبریل سلاټ لی بن هاته دهف پیغه مبهری خودی ﷺ و نه وی یاریا دگهل زاروکان دکهت، وی ژئی بر ل عهردی دا، وسنگی وی که لاشت، و دل ئینا دهری، و پارچه یهک ژئی ده ریئخست، وگوټ: نهغه بهه را شهیتانییه ل دهف ته، پاشی دته شته کی دا (طهسته کی دا) ژ زپری و ب ئاټا زهم زمی شویشت، پاشی پیچا و گریدا، پاشی دانا جهی وی، و زاروک بله ز هاتنه دهف دهیکا وی

(1) أخرجه مسلم (19).

(زړه د هیکا وی)، گوټن: موحه ممه د هاته کوشتنی، چوونه دهف
پهنگ و خولکی وی هاتبوو گهورین.
ئه نه س د بیژیت: و من شینواری وی دوریاری ل سه ر سینگی وی
ددیت.

فهرمودا دههٔ

عن علي بن أبي طالب رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قال: سمعت رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول:

«مَا هَمَمْتُ بِقَبِيحٍ مِمَّا كَانَ أَهْلُ الْجَاهِلِيَّةِ يَهْمُونَ بِهِ، إِلَّا مَرَّتَيْنِ مِنَ الدَّهْرِ، كَلَيْتُهُمَا يَعِصِمَنِي اللَّهُ تَعَالَى مِنْهَا، قُلْتُ لَيْلَةً لِفَتْنَى كَانَ مَعِيَ مِنْ قُرَيْشٍ بِأَعْلَى مَكَّةَ فِي أَغْنَامٍ لِأَهْلِهَا يِرْعَاهَا: أَبْصَرْتُ إِلَى غَنَمِي حَتَّى أَسْمُرَ هَذِهِ اللَّيْلَةَ بِمَكَّةَ، كَمَا يَسْمُرُ الْفَتْيَانُ قَالَ: نَعَمْ. فَخَرَجْتُ، فَجِئْتُ أَدْنَى دَارٍ مِنْ دُورِ مَكَّةَ، سَمِعْتُ غِنَاءً، وَضَرَبَ دُفُوفَ وَمَزَامِيرَ، فَقُلْتُ: مَا هَذَا؟ فَقَالُوا: فُلَانٌ تَزَوَّجَ فُلَانَةً، لِرَجُلٍ مِنْ قُرَيْشٍ تَزَوَّجَ امْرَأَةً مِنْ قُرَيْشٍ، فَلَهُوْتُ بِذَلِكَ الْغِنَاءِ وَبِذَلِكَ الصَّوْتِ حَتَّى غَلَبَتْنِي عَيْنِي، فَمَا أَيَقْظَنِي إِلَّا مَسُّ الشَّمْسِ، فَرَجَعْتُ إِلَى صَاحِبِي، قَالَ: مَا فَعَلْتَ؟ فَأَخْبَرْتُهُ. ثُمَّ قُلْتُ لَهُ لَيْلَةً أُخْرَى مِثْلَ ذَلِكَ، فَفَعَلْتُ، فَخَرَجْتُ فَسَمِعْتُ مِثْلَ ذَلِكَ، فَقِيلَ لِي مِثْلَ مَا قِيلَ لِي، فَلَهُوْتُ بِمَا سَمِعْتُ حَتَّى غَلَبَتْنِي عَيْنِي، فَمَا أَيَقْظَنِي إِلَّا مَسُّ الشَّمْسِ، ثُمَّ رَجَعْتُ إِلَى صَاحِبِي، فَقَالَ: مَا فَعَلْتَ؟ قُلْتُ: مَا فَعَلْتُ شَيْئًا. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَوَاللَّهِ، مَا هَمَمْتُ بَعْدَهَا بِسُوءٍ مِمَّا يَعْمَلُ أَهْلُ الْجَاهِلِيَّةِ، حَتَّى أَكْرَمَنِي اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ بِنُبُوتِهِ» (1).

(1) أخرجه إسحاق بن راهويه وغيره (10).

ژ کیسئ عهلیئ کورئ کورئ ئەبو طالبی -خودئ ژئ رازی بت-
گۆت: من گوهل پیغه مبهرئ خودئ بوو ﷺ دگۆت: چ جار ان دلئ
من نه چوووه وان کریتیین ئەهلئ جاهلیه تئ دکرن، دوو جار ان
تینه بت، و دهردوو جار ان ژئ خودئ ئەز ژئ دپاراستم،
شهفه کی من گۆته وی جحیلئ دگهل کو ژ قورهبشیا بوول
بلندا هیئین مهککه هی لبه ر پهزئ وان بوو، چاڤئ ته ل پهزئ من
بت، هه تا ئەف شهفه ئەز ل مهککه هی بخۆ بمینمه هشیار، کا
چه وا گه نچ دمینه هشیار وخوشیئ دبهن، گۆت: بهلئ و ئەز
دهرکه فتم، و هاتمه دبن دوماهی مالدا ژ مالین مهککه هی، من گوھ
ل سترانان بوو، و لیدانا دهف و بلویلا بوو، من گۆت: ئەفه چی یه؟
گۆتن: فلان که سی فلان ژن یا بخۆ ئینای، کو به حسئ زه لامه کی
قورهبشی بوو ژنه ک ژ قورهبشیا ئینا بوو، و ئەز ب وان ستران و
وی دهنگی فه مزویل بووم هه تا خه و لسهر من زال بووی، و ئەز
هشیار نه بووم هه تا تیروژکا هه تاڤ گه هشتیه من، و ئەز هاتمه
دهف هه قالئ خو، گۆت: ته چ کر؟ من ژئ بو وی فه گیرا.

پاشی من شهفه کا دی ژئ هه ر وهکی وی گۆتئ، گۆت: دروسته،
ئەز دهرکه فتم من دیساقه وهکی وی گوهلئبوو، ئەو گوتنه من وهکی
یا بهری هنگی گوتیه من، و ئەز ب وان ستران و وی دهنگی فه
مزویل بووم هه تا خه و لسهر من زال بووی، و ئەز هشیار نه بووم

هه تا تيروژکا هه تاقی گه هشتیه من، و ئەز هاتمه دهف هه قالی خو،
گۆت: ته چ کر؟ من گۆتی: من چ نه کرییه.

پیغه مبه ری خودی ﷺ گۆت: ئەز ب خودی سویند دخوم، پشتی
وی دلی من نه چوو یه خرابییه کی ژ وان یین ئەهلی جاهلیه تی
دکرن، هه تا کو خودایی مه زن که ره م دگه ل من کری
ب پیغه مبه رینیا خو.

فهرموودا يازدیت

عن عائشة رضي الله عنها قالت: «لَمْ يَتَزَوَّجِ النَّبِيُّ صلى الله عليه وآله وسلم عَلَى خَدِيجَةَ حَتَّى مَاتَتْ». (1)

ژ کیسے عائشایہ - خودی ژئی رازی بت - گوٹ: پیغہ مبهری صلى الله عليه وآله وسلم چ ژن بسہر خہدیجایی دا نہئینان هہ تا وی وه غہ رکری.

(1) أخرجه مسلم (11).

فهرمودا دوازده

عن عائشة رضي الله عنها قالت: ذكر رسول الله صلى الله عليه وسلم خديجة فقال: «**إِنَّهَا كَانَتْ، وَكَانَتْ، وَكَانَ لِي مِنْهَا وَلَدٌ**». (1)

ژ کیسه عائیشای - خودی ژ پازی بت- گوت: پیغه مبرمی خودی صلى الله عليه وسلم به حسنی خدیجایی دکر، وگوت: نه ویا هوسا بوو، ویا هوسا بوو، و من زاروک ژ وی هه بوون.

(1) أخرجه البخاري(12).

فهرمودا سیزدت

عن جابر بن عبد الله رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «تَسَمَّوْا

بِاسْمِي، وَلَا تَكْنُوْا بِكُنْيَتِي، فَإِنِّي أَنَا أَبُو الْقَاسِمِ أَقْسِمُ بَيْنَكُمْ». (1)

ژ کیسی جابری کوری عه بدولایی - خودی ژئی رازی بت - گوت:
پیغه مبهری خودی صلى الله عليه وسلم گوت: خو ب ناخی من ناف بکن،
و ناسناخی من (کونیا من) نه داننه لسهر خو، هندی ئەزم ئەز
بابی قاسمی مه دناقبه را هه وهدا دابهش دکه م.

(1) أخرجه البخاري ومسلم (113).

فهرمودا چاردت

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «وُلِدَ لِي اللَّيْلَةُ غُلَامًا، فَسَمَيْتُهُ بِاسْمِ أَبِي إِبْرَاهِيمَ» ثُمَّ دَفَعَهُ إِلَيَّ أُمَّ سَيْفٍ، امْرَأَةً قَيْنٍ يُقَالُ لَهُ أَبُو سَيْفٍ، فَانْطَلَقَ يَأْتِيهِ وَاتَّبَعْتُهُ، فَانْتَهَيْتُنَا إِلَى أَبِي سَيْفٍ وَهُوَ يَنْفُخُ بِكَبِيرِهِ، قَدْ امْتَلَأَ الْبَيْتَ دُخَانًا، فَاسْرَعْتُ الْمَشْيَ بَيْنَ يَدَيْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقُلْتُ: يَا أَبَا سَيْفٍ أَمْسِكْ، جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَأَمْسَكَ فَدَعَا النَّبِيَّ ﷺ بِالصَّبِيِّ، فَضَمَّهُ إِلَيْهِ، وَقَالَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقُولَ، فَقَالَ أَنَسٌ: لَقَدْ رَأَيْتُهُ وَهُوَ يَكِيدُ بِنَفْسِهِ بَيْنَ يَدَيْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَادْمَعْتُ عَيْنًا رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: «تَدْمَعُ الْعَيْنُ وَيَحْزَنُ الْقَلْبُ، وَلَا نَقُولُ إِلَّا مَا يَرْضَى رَبَّنَا، وَاللَّهِ يَا إِبْرَاهِيمُ إِنَّا بِكَ لَمَحْزُونُونَ» (1).

ژ کیسی ئەنەسی کوری مالکی -خودی ژێ رازی بت- گۆت: پیغه مبهری خودی ﷺ گۆت: د شه فی دی من کوره کی بووی، من ب نافی بابی خو ئیبراهیمی بی بناقکری، پاشی داف دهیکا سه یفی هه ژینا ئاسنگه ره کی بوو دگۆتنی بابی سه یفی، و ئەو ژێ چوو و ئەز که فتمه دویف، هه تا ئەم گه هشتیه بابی سه یفی، و ئەو بی پف دکه ته گیرها ئاسنی، مال پر ببوو ژ دویکیلێ، من ژبه ری پیغه مبهری خودی ﷺ بیت خو له زکرن، من گۆتی: ئە ی بابی

(1) أخرجه مسلم (114).

سهیڤی راوهسته، ئەڤه پێغه‌مبهری خودی ﷺ هات، ئەو ژێ
راوهستیا، پێغه‌مبهری ﷺ داخازا زاروکی کر، دا بهر سینگی خۆ
و هه‌مبێز کر، و ئەو گۆت یا خودی هه‌زکری کۆ بیژت.

ئەهه‌س دبیژیت: من ئەو دیت و ئەو لبه‌ر مرئی بوو دناڤ ده‌ستین
پێغه‌مبهری خودی دا ﷺ، هه‌ردوو چاقین پێغه‌مبهری خودی ﷺ
رونڤک باراندن، و گۆت: چاڤ روندکا دبارینن، و دل بخه‌م دکه‌ڤیت،
و ئەم چ نابێژین ئەو نه‌بیت یا خودایی مه‌ پازی دکه‌ت، ئەز
ب خودی که‌م ئەمی ئیبراهیم ئەم بۆ ته‌ د خه‌مگینن.

فهرموودا پازدیت

عن ابن عباس رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: «كَانَ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ تِسْعٌ، كَانَ يَقْسِمُ لِثَمَانٍ، وَلَا يَقْسِمُ لِوَاحِدَةٍ» (1).

ژ کیسے عہ بدولایچ کوری عہ باسی - خودی ژوان پازی بت-
گوت: پیغہ مہری ﷺ نہ ہ ژن ہہ بوون، بو ہشت ژوان پروژ
دابہ شکر بوون، و بو ئیکے دابہ ش نہ دکر.

(1) أخرجه البخاري(15).

فہرمودا شازدہ

عن السائب بن عبدِ اللہ رضي الله عنه أنه كان فيمن بنى الكعبة في الجاهلية قال: «...حَتَّى بَلَّغْنَا مَوْضِعَ الْحَجَرِ، وَمَا يَرَى الْحَجَرَ أَحَدٌ، فَإِذَا هُوَ وَسَطَ حِجَارَتِنَا مِثْلَ رَأْسِ الرَّجُلِ يَكَادُ يَنْزَأَى مِنْهُ، وَجْهَ الرَّجُلِ فَقَالَ: بَطْنٌ مِنْ قُرَيْشٍ نَحْنُ نَضَعُهُ، وَقَالَ: آخَرُونَ نَحْنُ نَضَعُهُ، فَقَالُوا: اجْعَلُوا بَيْنَكُمْ حَكَمًا، قَالُوا: أَوَّلَ رَجُلٍ يَطْلُعُ مِنَ الْفَجِّ، فَجَاءَ النَّبِيُّ ﷺ فَقَالُوا: أَتَاكُمْ الْأَمِينُ، فَقَالُوا لَهُ، فَوَضَعَهُ فِي ثَوْبٍ، ثُمَّ دَعَا بَطُونَهُمْ فَأَخَذُوا بِنَوَاحِيهِ مَعَهُ، فَوَضَعَهُ هُوَ ﷺ». (1).

ژ کیسی سائبی کوری عہ بدوللایی - خودی ژئی پازی بت- کوئو
ژ وان کہ سان بوو بیئن کہ عہہ ئاٹاکرین د جاہلیہ تی دا، گوت: ...
ہہ تا ئہم گہ ہشتینہ جہی بہری، و کہ س بہر نہ ددیت، وئو دناف
بہرین مہ دا بوو وہکی سہری زہ لامہ کی ہہ ما ناچاٹی وی دہینہ
دیتن، بابکہ کی ژ قورہیشیا گوت: ئہم دی دانینہ جہی وی،
ہندہ کین دی گوتن: ئہم دی دانینہ جہی وی، گوتن: دادوہرہ کی
دناقبہ را خودا دانن، گوتن: ئیکہم زہ لامی ژ قی ریکی بہیت دی
کہینہ دادوہر، پیغہ مہر ﷺ ہات، گوتن: ئہ قہ ئہوی ئہمین
و دستپاک ہات، گوتنہ وی: ئہو ژئی کرہ دناف جلکہ کی دا، پاشی

(1) أخرجه أحمد وغيره (16).

گازی بابکین وان کر، و هەر ئیک ژوان لایهک گرت، و پیغه مبهری
دانا جهی وی. ﷺ

فهرمودا هه قهت

عن عائشة أم المؤمنين رضي الله عنها أنها قالت: «أول ما بُدئَ به رسول الله ﷺ من الوحي الرؤيا الصادقة في النوم، فكان لا يرى رؤيا إلا جاءت مثل فلق الصبح، فكان يأتي حراءً فيتحنث فيه، وهو التَّعبُد، الليالي نواتِ العَدَد، ويتزوَّد لذلك، ثم يرجع إلى خديجة فتزوِّده لمثلها، حتى فاجئه الحقُّ وهو في غارِ حراء، فجاءه الملك فيه، فقال: اقرأ، فقال له النبي ﷺ: «فقلت: ما أنا بقارئ، فأخذني فغطني حتى بلغ مني الجهد، ثم أرسلني» فقال: اقرأ، «فقلت: ما أنا بقارئ، فأخذني فغطني الثانية حتى بلغ مني الجهد، ثم أرسلني» فقال: اقرأ، «فقلت: ما أنا بقارئ، فأخذني فغطني الثالثة حتى بلغ مني الجهد، ثم أرسلني» فقال: ﴿اقرأ باسم ربك الذي خلق﴾ حتى بلغ ﴿علم الإنسان ما لم يعلم﴾ [سورة العلق: ١-٣]...» (1)

ژ کيسی عایشایی دهیکا باوهرداران -خودی ژئی رازی بت- وی گۆت: ئیکهه تشتی بو پیغه مبهری خودی هاتی ﷺ ژ وه حیی، خهونا راستگۆ بوو د خهوی دا، نینه وی خهونهک دیتبا ئیلا دا وهکی تیروژکا سپیدی بجه ئیت، و ئه و دچوو شکه فتا حیرائی و په رستن تیدا دکر، بو ماوی چه ندين شهقان، و ئاف و خوارن بو

(1) أخرجه البخاري ومسلم [17].

قئ چهندي دگهل خو دبرن، پاشي دزقري دهف خه ديجايئ
 ديساقه خوارن دبر، هه تا كو وه حي ژ نيشكه كيڤه بو هاتي، و نه و
 د شكه فتا حيرائي دا بوو، مه لائيكه ت هاته دهف وي ل شكه فتئ،
 وگوتئ: بخوينه، پيغه مبهري ﷺ گوت: من گوتئ: نه ز نزانم
 بخوينم، گوت: نه ز گرتم و دانامه بهر سينگي خو و نه ز گفاشتم
 هه تا نه ز ماني بوويم، پاشي نه ز بهردام،

گوت: بخوينه، من گوتئ: نه ز نزانم بخوينم، گوت: نه ز گرتم بو
 جارا دوويئ و دانامه بهر سينگي خو و نه ز گفاشتم هه تا نه ز
 ماني بوويم، پاشي نه ز بهردام، گوت: بخوينه، من گوتئ: نه ز
 نزانم بخوينم، گوت: نه ز گرتم بو جارا سيئي و دانامه بهر سينگي
 خو و نه ز گفاشتم هه تا نه ز ماني بوويم، پاشي نه ز بهردام،
 وگوت: ﴿اَفْرَأِ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ﴾ حَتَّىٰ بَلَغَ ﴿عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ
 يَعْلَمُ﴾ [سُورَةُ الْعَلَقِ: ١-٥]....».

ئانكو: تو - نه ي پيغه مبهر - وي يا بو ته هاتييه خواري ژ قورئاني
 ب ناقئ خودايئ خو يئ د ئافراندي دا ئيكانه بخوينه. نه وي
 هه مي مروف ژ خوينه كا هشك وته ر ئافراندين. تو وي بخوينه يا
 بو ته هاتييه خواري، وهندي خودايئ ته يه مه ردينييا وي يا
 بهر فره هه. نه وي به نييئ خو فيري نقيسينا ب قه له مي كرين.
 مروف فيري وي تشتي كر يئ كو وي نه دزاني.

فهرمودا ههژدێ

عن ابن عباس رضي الله عنهما، قال: «أُنزِلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ ابْنُ أَرْبَعِينَ، فَمَكَتْ بِمَكَّةَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ سَنَةً، ثُمَّ أُمِرَ بِالْهَجْرَةِ فَهَاجَرَ إِلَى الْمَدِينَةِ، فَمَكَتْ بِهَا عَشْرَ سِنِينَ، ثُمَّ تُوْفِيَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ». (1)

ژ کیسی عهبدوللایێ کورێ عهباسی -خودی ژوان پازی بت- گۆت: وه حی لسه ر پێغه مبه ری خودی صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هاته خوار و ژیی وی چل سال بوون، سیزده سالان مال مه ککه هی، پاشی فه رمان لی هاته کرن ب مشه ختبوونی، مشه ختبوو بو مه دینی، دهه سالان مال مه دینی، پاشی وه رکر سلاقین خودی لی بن.

(1) أخرجه البخاري ومسلم (118).

فهرمودا نوزدي

عن ابن عباسٍ رضي الله عنهما قال: لما نزل قول الله تعالى: ﴿وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ﴾ [سورة الشعراء: 214]، صعد رسول الله ﷺ على الصفا، فجعل ينادي: «يا بني فهر، يا بني عدي» - لبطون قريش - حتى اجتمعوا فجعل الرجل إذا لم يستطع أن يخرج أرسل رسولاً لينظر ما هو، فجاء أبو لهب وقريش، فقال: «أرأيتم لو أخبرتكم أن خيلاً بالوادي تريد أن تغير عليكم، أكنتم مصدقي؟» قالوا: نعم، ما جربنا عليك إلا صدقاً، قال: «فإني نذير لكم بين يدي عذاب شديد» فقال أبو لهب: تباً لك سائر اليوم، ألهذا جمعتنا؟ فنزلت: ﴿تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ﴾ سورة النبأ: 1-5 إلى آخر

السورة». (1)

ژ کیسی عه بدولایی کوری عه باسی - خودی ژ وان پازی بت-
 گوت: ده می گوتنا خودایی بلند: ﴿وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ﴾
 [سورة النبأ: 214]، هاتیه خواری، پیغه مبهری خودی ﷺ چوو سه ر
 چپایی صه فایی، و گازی دکر: ئە هی بنه مالا فهری، ئە هی بنه مالا
 عه دی، بابکین قورهیشیا، هه تا کو کوم بووین، تا رادهیه کی ئە گهر

(1) أخرجه البخاري ومسلم [19].

زه لامهك نه شيابا ده ركه قيت دا قاصدهكي فريكهت دا به ريخو
 بده تي چ هه يه، و نه بو له هه ب و قوره يشي هاتن، گوت: نه ري
 نه گهر نه ز بيژمه هه وه كو له شكه رهك يي دئي نهالي دا، دقين سه ر
 هه وه دا بگرن، نه ري هوين دي ژ من باوه ركه ن؟ گوتن: به لي، مه
 ژ راستيي پيڤه تر ژته نه ديتيه، گوت: نه ز هشيياركه ري خودي مه
 بو هه وه و لبه راهيا مه ئيزايه كي دژوار يي هه ي.

نه بو له هه بي گوتي: نه ف روژا ماي هه ميي تو تيدا شه رمزار بي
 و خو ساره ت بي، ته ژ بهر نه هي چه ندي نه م كومر ينه؟

نه ف ئايه ته هاتنه خواري: ﴿ تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ ۝۱ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ
 مَالُهُ وَمَا كَسَبَ ۝۲ ﴾ [سُورَةُ النَّبِيِّ: ۱-۵] إِلَىٰ آخِرِ السُّورَةِ.

ئانكو: هه ردو ده ستين نه بوو له هه بي ب زيان بن و نه و تي بچت
 ژ بهر وي نه خو شيا وي گه هاندييه پيغه مبه ري خودي
 موحه ممه دي -سلاف لي بن-، و ب راستي تيچوونا نه بوو له هه بي
 ب جه هات. مالي وي وعه يالي وي چو مفايي وي نه دا، و نه و
 تشته كي ژ عه زابا خودي ژ وي پاشقه نابهن نه گهر ب سه ر وي دا
 هات.

فهرمودا تمامکر بو بیستن

عن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «مَا زَالَتْ قُرَيْشٌ كَاعَةً حَتَّى تُؤْفِيَّ أَبُو طَالِبٍ».

وفي لفظ: «ما نالت مني قريش شيئاً أكرهه حتى مات أبو طالب».

وفي لفظ: «مَا زَالَتْ قُرَيْشٌ كَافَّةً عَنِّي حَتَّى مَاتَ أَبُو طَالِبٍ».⁽¹⁾

ژ کیسی عائیشایی - خودی ژئی رازی بت - گوت: پیغمبرم بری خودی صلى الله عليه وسلم گوت: قورهیشیی دترسیان هه تا کو ئه بو طالب وه غه رگری.

و دگوتنه کی دا: قورهیشیا نه دشیا تشته کی لمن بکهن من پی نه خووش بت هه تا کو ئه بو طالب وه غه رگری.

دگوتنه کی دا: قورهیشیا خو ژ من دویر دئیخست هه تا کو ئه بو طالب وه غه رگری.

و په یقا: کاعه: جمع کاع، کو دبیته ترسنوک، کو نه شیت چ بکهت.

(1) أخرجه الطبراني والحاكم (20).

فهرمودا بیست و نیکت

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَحْسَنَ النَّاسِ، وَكَانَ أَجْوَدَ النَّاسِ، وَكَانَ أَشْجَعَ النَّاسِ».

وَلَقَدْ فَزَعَ أَهْلَ الْمَدِينَةِ ذَاتَ لَيْلَةٍ، فَاَنْطَلَقَ نَاسٌ قِبَلَ الصَّوْتِ، فَتَلَقَّاهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَاجِعًا، وَقَدْ سَبَقَهُمْ إِلَى الصَّوْتِ، وَهُوَ عَلَى فَرَسٍ لِأَبِي طَلْحَةَ عُرِّي، فِي عُنُقِهِ السَّيْفُ وَهُوَ يَقُولُ: «لَمْ تُرَاعُوا، لَمْ تُرَاعُوا» قَالَ: «وَجَدْنَاهُ بَحْرًا، أَوْ إِنَّهُ لَبَحْرٌ» قَالَ: وَكَانَ فَرَسًا يُبْطَأُ⁽¹⁾.

ژ کیسی ئەنەسی کوری مالکی -خودی ژێ رازی بت- گوٓت: پیغه مبهری خودی ﷺ مهردترین مروف بوو، و دلیرترین ومیترترین مروف بوو.

شەفەکی دەنگەکی بهیژ هات خەلکی مه دینی ترسیان، و خەلک به رەف لایێ دەنگی چوون، دیتن پیغه مبهری خودی ﷺ بی ژ ویقه دزقریت، و ئەو ژ بهری وان چوو بو لایێ دەنگی، و ئەو لسه ر ماهینه کا رویس بوو ژ بیێ ئەبو طه لحه ی، و شیرەك ل ستویێ وی بوو، و وی دگوٓت: نه ترسن نه ترسین چنینه، گوٓت: من دیت ئەف مه هینه گه له کی زیرهك بوو، و ژ بهری هنگی ئەو مه هینه کا

(1) أخرجه البخاري ومسلم (211).

گرانہ بوو. (حالیٰ مهینئی هاته گهورین ژبه ر به په که تالی
سویار بوونا پیغه مبه ری ﷺ کو ژبه ری هنگی نه یا زیره ک بوو،
پاشی زیره ک بوو و بله ز دچوو).

فهرمودا بیست و دوویت

عن أنس رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: «كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ رُبْعَةً مِنَ الْقَوْمِ لَيْسَ بِالطَّوِيلِ وَلَا بِالْقَصِيرِ، أَزْهَرَ اللَّوْنِ لَيْسَ بِأَبْيَضَ، أَمْهَقَ وَلَا أَدَمَ، لَيْسَ بِجَعْدٍ قَطَطَ، وَلَا سَبْطُ رَجُلٍ أَنْزَلَ عَلَيْهِ قُبِضَ وَلَيْسَ فِي رَأْسِهِ وَلِحْيَتِهِ عِشْرُونَ شَعْرَةً بَيْضَاءَ»⁽¹⁾.

ژ کیسی ئه نه سی کوری مالکی - خودی ژئی رازی بت- گوت:
پیغه مبه ری خودی ﷺ یی ناقنجی بوو، نه یی دریژ بوو و نه یی
کورت بوو، خودان رهنگه کئی گهش بوو (سپی و سوراتیه ک تیدا
بوو)، نه یی سپی بوو و نه یی رهش بوو، نه یی پرچ خهله ک بوو
و نه یی پرچ حلی بوو، به لکۆ پرچه کا راست و خهله کین بجویک
تیدا بوون، و روحا وی هاته وهرگرتن و دسه ر و رییهین وی دا
بیست میین سپی نه بوون.

(1) أخرجه البخاري ومسلم (22).

فهرمودا بیست و سیین

عن جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَدْ شَمِطَ مُقَدَّمِ رَأْسِهِ وَلِحْيَتِهِ، وَكَانَ إِذَا ادَّهَنَ لَمْ يَتَّبِعَنَّ، وَإِذَا شَعَتَ رَأْسَهُ تَبَيَّنَّ، وَكَانَ كَثِيرَ شَعْرِ اللَّحْيَةِ، فَقَالَ: رَجُلٌ وَجْهُهُ مِثْلُ السَّيْفِ؟ قَالَ: لَا، بَلْ كَانَ مِثْلَ الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ، وَكَانَ مُسْتَدِيرًا وَرَأَيْتُ الْخَاتَمَ عِنْدَ كَتِفِهِ مِثْلَ بَيْضَةِ الْحَمَامَةِ يُشْبِهُ جَسَدَهُ».(1)

ژ کیسی جابری کوری سه مؤرهی - خودی ژئی رازی بت- گۆت: پیغه مبهری خودی ﷺ هندهک میین وی بین ئه نی و ریھین وی سپی ببوون، و ئه گهر دوهن کربان دیار نه دکر، و ئه گهر پرچا وی هشک ببا دیار دکر، و میین ریھین وی د بۆش بوون، زه لامه کی گۆت: رویی وی وه کی شیری بوو؟ گۆت: نه خیر، به لکو وه کی روژ و هه یقی بوو، و نیمچه گروثر بوو، و من خه تما پیغه مبه رینی ل ناڤ قولنجین وی دیت، وه کی هیکا کوتری بوو، و رهنگی له شی وی د دا.

گۆتنا: شمط. ئانکو: پیراتی د وان ههردوو جهاندا دیار دکر.

(1) أخرجه مسلم [231].

فہرموودا بیست و چارٹ

عن جابر رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: «مَا سُئِلَ رَسُولُ اللهِ ﷺ شَيْئًا قَطُّ فَقَالَ:

لَا» (1).

ژ کیسے جابری - خودی ژئی رازی بت - گوت: نینه داخازا
تشته کی ژ پیغه مبه ری خودی ﷺ هاتبیته کرن، و ئه وی گوتیبیت:
نه.

(1) أخرجه البخاري ومسلم (24).

فهرمودا بیست و پینجی

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: «كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا صَلَّى
الغَدَاةَ جَاءَ خَدَمَ الْمَدِينَةِ بِأَنْبِئِهِمْ فِيهَا الْمَاءُ، فَمَا يُؤْتَى بِإِنَاءٍ إِلَّا
غَمَسَ يَدَهُ فِيهَا، فَرُبَّمَا جَاءُوهُ فِي الغَدَاةِ البَارِدَةِ، فَيَغْمِسُ يَدَهُ
فِيهَا» (1).

ژ کیسی ئەنەسی کوری مالکی - خودی ژێ پازی بت - گۆت: ئەگەر
پێغه مبهری خودی ﷺ نقیژا سپیدی کربا، دا خزمه تکارین ئەهلێ
مه دینی ئامانین خو یین تژی ئاڤ دا ئینن، و نینه ئامانهک
ئینابان ئیلا دا دەستی تیه ل نیت، و دبیت جاران ژێ
ل سپیده هیان ئامانین وان ئاڤا ته زی تیدابا، دا دەستی خو
تیه ل نیت. (وهك: فه گرتن بو دلێ وان، و جیبه جی کرنا مه ره مین
وان).

(1) أخرجه مسلم (251).

فهرمودا بیست و شہشت

عن أبي موسى الأشعري رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «أُعْطِيَتْ
فَوَاتِحَ الْكَلَامِ، وَجَوَامِعَهُ وَخَوَاتِمَهُ». (1)

ژ کیسے بابی موسایع ئەشعەری -خودی ژێ رازی بت- گوٲ:
پێغه مبه ری خودی ﷺ گوٲ: دەسپیکین ئاخفتنی و په یقین
کومکەر و دوماهیین په یقان بین ب من هاتینه دان.

(1) أخرجه ابن أبي شيبة وأبو يعلى (26).

فهرمودا بیست و هفتت

عن أبي هريرة رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «أَنَا سَيِّدُ وَلَدِ آدَمَ
يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَأَوَّلُ مَنْ يَنْشَقُّ عَنْهُ الْقَبْرُ، وَأَوَّلُ شَافِعٍ وَأَوَّلُ مُشَفِّعٍ». (1)

ژ کیسی ئەبو هورهیره ی - خودی ژئی رازی بت - گۆت: پیغه مبهری
خودی ﷺ گۆت: ئەز مهزنی کورین ئادهمی مه ل روژا قیامهتی،
و ئەز ئیکه م که سم یی قه بر بو دهیته قه کرن، و ئەز ئیکه م که سم
مه هدهری دکه م، و ئیکه م که سم مه هدهرا من دهیته وه رگرتن.

(1) أخرجه البخاري ومسلم (271).

فهرمودا بیست و هشتنت

عن جابر بن عبد الله رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، قال: قال رسول الله ﷺ: «أُعْطِيَتْ خَمْسًا لَمْ يُعْطَهُنَّ أَحَدٌ قَبْلِي، كَانَ كُلُّ نَبِيٍّ يُبْعَثُ إِلَى قَوْمِهِ خَاصَّةً، وَبُعِثْتُ إِلَى كُلِّ أَحْمَرَ وَأَسْوَدَ، وَأُحِلَّتْ لِي الْغَنَائِمُ، وَلَمْ تُحَلَّ لِأَحَدٍ قَبْلِي، وَجُعِلَتْ لِي الْأَرْضُ طَيِّبَةً طَهُورًا وَمَسْجِدًا، فَأَيُّمَا رَجُلٍ أَدْرَكْتُهُ الصَّلَاةُ صَلَّى حَيْثُ كَانَ، وَنُصِرْتُ بِالرُّعْبِ بَيْنَ يَدَيْ مَسِيرَةِ شَهْرٍ، وَأُعْطِيَتْ الشَّفَاعَةَ» (1).

ژ کیسی جابری کوری عه بدولایی -خودی ژئی رازی بت- گوت: پیغه مبهری خودی ﷺ گوت: پینج تشت بین ب من هاتینه دان ب چ که سی ژبهری من نه هاتیه دان، هه می پیغه مبهر بتنی بو ملله تی خو دهاته هنارتن، و ئەز بو هه می که سان هاتمه هنارتن، و غه نیمه (دهستکه فتنی جهنگی) یی بو من هاتیه حه لال کرن، و بو چ که سی ژبهری من نه هاتیه حه لال کرن، و عهرد هه می یی بو من هاتیه پاقر کرن و مزگهفت، قیجا هه ر زهلامی نقیژ بگه هیتی دئ ل جهی خو نقیژئی کهت، و ئەز ب ترسی هاتیمه سه ر ئیخستنن هیشتا قویناغا هه یقه کی ژوان دویر، و مه هدهر یا ب من هاتیه دان.

(1) أخرجه البخاري ومسلم (28).

فهرمودا بیست و نههت

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «مَثَلِي وَمَثَلُ الْأَنْبِيَاءِ مِنْ قَبْلِي كَمَثَلِ رَجُلٍ بَنَى بُنْيَانًا فَأَحْسَنَهُ وَأَجْمَلَهُ، إِلَّا مَوْضِعَ لَبْنَةٍ مِنْ زَاوِيَةٍ مِنْ زَوَايَاهُ، فَجَعَلَ النَّاسُ يَطُوفُونَ بِهِ وَيَعْجَبُونَ لَهُ وَيَقُولُونَ: هَلَّا وُضِعَتْ هَذِهِ اللَّبْنَةُ قَالَ فَأَنَا اللَّبْنَةُ، وَأَنَا خَاتَمُ النَّبِيِّينَ» (1).

ژ کیسے ئەبو ھورەیرە - خودی ژێ پازێ بت - گۆت: پێغەمبەرێ خودی ﷺ گۆت: نموونا من و نموونا پێغەمبەرین ژ بەری من وەکی نموونا زەلامەکییە خانیک ئاقا کربیت و جوان و تازە و تمام کربیت، و بتنی جەھێ لبنەکی ژ کۆژیەکی ژ کۆژییان تی نەبیت. قیجا خەلک ل دۆر بزقن، و ئاقاھی ب دلێ وان بیت، و دبیزن: ئەری ما ھەکە لبنەک دانابا قیری ژێ دا ئاقاھی تمام بیت؟ قیجا گۆت: ئەز ئەو لبنەمە، و ئەز سەرداری ھەمی پێغەمبەرەنم.

(1) أخرجه البخاري ومسلم (29).

فهرمودا تاماكر بو سيهت

عن أنس بن مالك، عن مالك بن صعصعة رضي الله عنه، أن نبي الله صلى الله عليه وسلم حدّثهم عن ليلة أسري به: «بينما أنا في الحجر مضطجعا إذ أتاني فشقّ صدري فاستخرج قلبي، ثم أتيت بطست من ذهب مملوءة إيمانا، فغسل قلبي، ثم حشي ثم أعيد. ثم أتيت بدابة دون البغل، وفوق الحمار أبيض، يضع خطوه عند أقصى طرفه، فحملت عليه.

فانطلق بي جبريل عليه السلام حتى أتى السماء الدنيا فاستفتح، فقيل من هذا؟ قال: جبريل، قيل: ومن معك؟ قال: محمد، قيل: وقد أرسل إليه؟ قال: نعم، قيل: مرحبا به فنعم المجيء جاء، ففتح، فلما خلصت فإذا فيها آدم، فقال: هذا أبوك آدم فسلم عليه، فسلمت عليه، فردّ السلام، ثم قال: مرحبا بالابن الصالح، والنبي الصالح.

ثم صعد بي حتى أتى السماء الثانية، فاستفتح قيل: من هذا؟ قال: جبريل، قيل: ومن معك؟ قال: محمد، قيل: وقد أرسل إليه؟ قال: نعم، قيل: مرحبا به فنعم المجيء جاء، ففتح، فلما خلصت إذا يحيى وعيسى، وهما ابنا الخالة، قال: هذا يحيى وعيسى فسلم

عَلَيْهِمَا، فَسَلَّمْتُ فَرَدًّا، ثُمَّ قَالَ: مَرْحَبًا بِالْأَخِ الصَّالِحِ، وَالنَّبِيِّ الصَّالِحِ.

ثُمَّ صَعِدَ بِي إِلَى السَّمَاءِ الثَّلَاثَةِ، فَاسْتَفْتَحَ، قِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جِبْرِيلُ، قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ، قِيلَ: وَقَدْ أُرْسِلَ إِلَيْهِ؟ قَالَ: نَعَمْ، قِيلَ: مَرْحَبًا بِهِ فَنِعْمَ الْمَجِيءُ جَاءَ، فَفَتَحَ، فَلَمَّا خَلَصْتُ إِذَا يُوسُفُ، قَالَ: هَذَا يُوسُفُ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ، فَرَدَّ ثُمَّ قَالَ: مَرْحَبًا بِالْأَخِ الصَّالِحِ وَالنَّبِيِّ الصَّالِحِ.

ثُمَّ صَعِدَ بِي حَتَّى أَتَى السَّمَاءَ الرَّابِعَةَ فَاسْتَفْتَحَ، قِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جِبْرِيلُ، قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ، قِيلَ: أَوْقَدْ أُرْسِلَ إِلَيْهِ؟ قَالَ: نَعَمْ، قِيلَ: مَرْحَبًا بِهِ، فَنِعْمَ الْمَجِيءُ جَاءَ، فَفَتَحَ، فَلَمَّا خَلَصْتُ إِذَا إِدْرِيسُ، قَالَ: هَذَا إِدْرِيسُ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ، فَرَدَّ ثُمَّ قَالَ: مَرْحَبًا بِالْأَخِ الصَّالِحِ وَالنَّبِيِّ الصَّالِحِ.

ثُمَّ صَعِدَ بِي، حَتَّى أَتَى السَّمَاءَ الْخَامِسَةَ فَاسْتَفْتَحَ، قِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قَالَ: جِبْرِيلُ، قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ، قِيلَ: وَقَدْ أُرْسِلَ إِلَيْهِ؟ قَالَ: نَعَمْ، قِيلَ: مَرْحَبًا بِهِ، فَنِعْمَ الْمَجِيءُ جَاءَ، فَلَمَّا خَلَصْتُ فَإِذَا هَارُونُ، قَالَ: هَذَا هَارُونُ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ، فَرَدَّ ثُمَّ قَالَ: مَرْحَبًا بِالْأَخِ الصَّالِحِ، وَالنَّبِيِّ الصَّالِحِ.

ثُمَّ صَعِدَ بِي حَتَّى أَتَى السَّمَاءَ السَّادِسَةَ فَاسْتَفْتَحَ، قِيلَ: مَنْ هَذَا؟
 قَالَ: جِبْرِيلُ، قِيلَ: مَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ، قِيلَ: وَقَدْ أُرْسِلَ إِلَيْهِ؟
 قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: مَرْحَبًا بِهِ، فَنِعِمَّ الْمَجِيءُ جَاءَ، فَلَمَّا خَلَصْتُ فَإِذَا
 مُوسَى، قَالَ: هَذَا مُوسَى فَسَلِّمْ عَلَيْهِ فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ، فَرَدَّ ثُمَّ قَالَ:
 مَرْحَبًا بِالْأَخِ الصَّالِحِ، وَالنَّبِيِّ الصَّالِحِ، فَلَمَّا تَجَاوَزْتُ بَكَى، قِيلَ لَهُ:
 مَا يُبْكِيكَ؟ قَالَ: أَبْكِي لِأَنَّ غُلَامًا بَعَثَ بَعْدِي يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مِنْ أُمَّتِهِ
 أَكْثَرَ مِمَّنْ يَدْخُلُهَا مِنْ أُمَّتِي.

ثُمَّ صَعِدَ بِي إِلَى السَّمَاءِ السَّابِعَةِ فَاسْتَفْتَحَ جِبْرِيلُ، قِيلَ: مَنْ هَذَا؟
 قَالَ: جِبْرِيلُ، قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قَالَ: مُحَمَّدٌ، قِيلَ: وَقَدْ بَعَثَ إِلَيْهِ؟
 قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: مَرْحَبًا بِهِ، فَنِعِمَّ الْمَجِيءُ جَاءَ، فَلَمَّا خَلَصْتُ فَإِذَا
 إِبْرَاهِيمُ قَالَ: هَذَا أَبُوكَ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ، قَالَ: فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَرَدَّ السَّلَامَ،
 قَالَ: مَرْحَبًا بِالابْنِ الصَّالِحِ وَالنَّبِيِّ الصَّالِحِ.

ثُمَّ رُفِعْتُ إِلَى سِدْرَةِ الْمُنْتَهَى، فَإِذَا نَبَقُهَا مِثْلُ قِلَالِ هَجَرَ، وَإِذَا وَرَقُهَا
 مِثْلُ أَذَانِ الْفَيْلَةِ، قَالَ: هَذِهِ سِدْرَةُ الْمُنْتَهَى، وَإِذَا أَرْبَعَةُ أَنْهَارٍ: نَهْرَانِ
 بَاطِنَانِ، وَنَهْرَانِ ظَاهِرَانِ، فَسَأَلْتُ: مَا هَذَانِ يَا جِبْرِيلُ؟ قَالَ: أَمَّا
 الْبَاطِنَانِ فَنَهْرَانِ فِي الْجَنَّةِ، وَأَمَّا الظَّاهِرَانِ فَالنَّيْلُ وَالْفُرَاتُ.

ثُمَّ رُفِعَ لِي الْبَيْتُ الْمَعْمُورُ، ثُمَّ أُتِيْتُ بِإِنَاءٍ مِنْ حَمْرٍ، وَإِنَاءٍ مِنْ لَبَنٍ،
 وَإِنَاءٍ مِنْ عَسَلٍ، فَأَخَذْتُ اللَّبَنَ فَقَالَ: هِيَ الْفِطْرَةُ الَّتِي أَنْتَ عَلَيْهَا
 وَأُمَّتُكَ.

ثُمَّ فَرَضْتُ عَلَيَّ الصَّلَوَاتُ خَمْسِينَ صَلَاةً كُلَّ يَوْمٍ، فَرَجَعْتُ فَمَرَرْتُ
عَلَى مُوسَى، فَقَالَ: بِمَا أُمِرْتُ؟ قَالَ: أُمِرْتُ بِخَمْسِينَ صَلَاةً كُلَّ يَوْمٍ،
قَالَ: إِنَّ أُمَّتَكَ لَا تَسْتَطِيعُ خَمْسِينَ صَلَاةً كُلَّ يَوْمٍ، وَإِنِّي وَاللَّهِ قَدْ
جَرَّبْتُ النَّاسَ قَبْلَكَ، وَعَالَجْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَشَدَّ الْمُعَالَجَةِ، فَارْجِعْ
إِلَى رَبِّكَ فَاسْأَلْهُ التَّخْفِيفَ لِأُمَّتِكَ.

فَرَجَعْتُ فَوَضَعَ عَنِّي عَشْرًا، فَرَجَعْتُ إِلَى مُوسَى فَقَالَ مِثْلَهُ،
فَرَجَعْتُ فَوَضَعَ عَنِّي عَشْرًا، فَرَجَعْتُ إِلَى مُوسَى فَقَالَ مِثْلَهُ،
فَرَجَعْتُ فَوَضَعَ عَنِّي عَشْرًا، فَرَجَعْتُ إِلَى مُوسَى فَقَالَ مِثْلَهُ،
فَرَجَعْتُ فَأُمِرْتُ بِعَشْرِ صَلَوَاتٍ كُلَّ يَوْمٍ، فَرَجَعْتُ فَقَالَ مِثْلَهُ، فَرَجَعْتُ
فَأُمِرْتُ بِخَمْسِ صَلَوَاتٍ كُلَّ يَوْمٍ.

فَرَجَعْتُ إِلَى مُوسَى، فَقَالَ: بِمِ أُمِرْتُ؟ قُلْتُ: أُمِرْتُ بِخَمْسِ صَلَوَاتٍ
كُلَّ يَوْمٍ، قَالَ: إِنَّ أُمَّتَكَ لَا تَسْتَطِيعُ خَمْسَ صَلَوَاتٍ كُلَّ يَوْمٍ، وَإِنِّي قَدْ
جَرَّبْتُ النَّاسَ قَبْلَكَ وَعَالَجْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَشَدَّ الْمُعَالَجَةِ، فَارْجِعْ
إِلَى رَبِّكَ فَاسْأَلْهُ التَّخْفِيفَ لِأُمَّتِكَ، قَالَ: سَأَلْتُ رَبِّي حَتَّى
اسْتَحْيَيْتُ، وَلَكِنِّي أَرْضَى وَأَسْلَمُ، قَالَ: فَلَمَّا جَاوَزْتَ نَادَى مُنَادٍ:
أَمْضِيَتْ فَرِيضَتِي، وَخَفَّفْتُ عَنْ عِبَادِي.» (1)

(1) أخرجه البخاري ومسلم [30].

ژ کیسی ئەنەسی کوری مالکی ژ کیسی مالکی کوری صەعەبی
 -خودی ژ وان رازی بت- گۆتن: کو پیغەمبەری خودی ﷺ بو وان
 بەحسی وی شەقی کر یا کو ئیسرا پی هاتیە کرن: دەمەکی دا
 ئەز دە حیجری دا (ئەو دیواری بازنەبی پی بەرخ کەعبی قە) پی
 پالدا ی بووم، ئیک هات و سینگگی من کەلاشت و دل من ئینا
 دەری، پاشی تەستەک ژ زیری بو من ئینان یا پر بوو ژ باوەری
 وئیمان، دل من بە باوەری شوشتن، و دل وی پر کر
 ژ باوەری، پاشی دانا جەھ وی قە.

پاشی دەوارەک بو من ئینان دە بن هیستری دا بوو، و دەسەر
 گوهدریژی دا، پی سپی بوو، و پینگاڤا خو دانا وی جەھ دیتنا
 چاڤی وی گەهشتبایی، ئەز لە سەر هاتمە سویارکرن.

جبریلی سلاف لیبن ئەز دگەل خو برم هەتا گەهشتیە عەسمانی
 دونیایی، داخووازا قە کرنی کر، گۆتن: ئەقە کییە؟ گۆت: جبریلە،
 گۆتنی: و کی دگەل تە یە؟ گۆت: موخە مەمە دە، گۆت: ما دەستیری
 پی هاتیە دان بلند ببیتە عەسمانان؟ گۆت: بەلی، گۆت: بخیر
 بهیت، باشتترین هاتنە هاتی، دەرگەه بو هاتە قە کرن، گۆت: دەمی
 ئەز چوویمە عەسمانی ئیک من ئادەم ل ویری دیت، گۆت: ئەقە
 بابی تە ئادەمە، سلاف بکە پی، من ژ سلاق کری، وی ژ بەرسقا
 سلاق دا، پاشی گۆت: بخیر هاتی ئەی کوری چاک، و پیغەمبەری
 چاک.

پاشی ئەز دگەل خۆ بلند کرم هەتا گەهشتیە عەسمانی دوویئ داخوازا قە کرنی کر، گۆتن: ئە قە کییە؟ گۆت: جبریلە، گۆتنی: و کی دگەل تە یە؟ گۆت: مو حە ممە دە، گۆت: ما دە ستیری پی هاتیە دان بلند ببیتە عەسمانان؟ گۆت: بە لی، گۆت: بخیر بهیت، باشترین هاتنە هاتی، دەرگە ه بو هاتە قە کرن، گۆت: دە می ئەز گە هشتیمە عەسمانی دوویئ یە حیا و عیسا ل وی ری بوون، و ئە و کور خالە تن، گۆت: ئە قە یە حیا و عیسانە، سلاف بکە وان، من ژ ی سلاف کرە وان، وان ژ ی بە رسقا سلافی دا، پاشی گۆتن: بخیر هاتی ئە ی برایی چاک، و پیغە مبه ری چاک.

پاشی ئەز دگەل خۆ بلند کرم هەتا گەهشتیە عەسمانی سییی داخوازا قە کرنی کر، گۆتن: ئە قە کییە؟ گۆت: جبریلە، گۆتنی: و کی دگەل تە یە؟ گۆت: مو حە ممە دە، گۆت: ما دە ستیری پی هاتیە دان بلند ببیتە عەسمانان؟ گۆت: بە لی، گۆت: بخیر بهیت، باشترین هاتنە هاتی، دەرگە ه بو هاتە قە کرن، گۆت: دە می ئەز گە هشتیمە عەسمانی سییی یوسف ل وی ری بوو، گۆت: ئە قە یوسفە، سلاف بکە پی، من ژ ی سلاف کری، وی ژ ی بە رسقا سلافی دا، پاشی گۆت: بخیر هاتی ئە ی برایی چاک، و پیغە مبه ری چاک.

پاشی ئەز دگەل خۆ بلند کرم هەتا گەهشتیە عەسمانی چواری داخوازا قە کرنی کر، گۆتن: ئە قە کییە؟ گۆت: جبریلە، گۆتنی: و کی دگەل تە یە؟ گۆت: مو حە ممە دە، گۆت: ما دە ستیری پی هاتیە دان

بلند ببيتہ عہ سمانان؟ گۆت: بەلئ، گۆت: بخيڀر بهيت، باشتري
هاتنه هاتي، دەرگهه بۆ هاته فه کرن، گۆت: دەمئ ئەز گه هشتيمه
عہ سمانئ چوارئ ئيدريس ل ويڀرئ بوو، گۆت: ئە فه ئيدريسە،
سلاڤ بکه يئ، من ژئ سلاڤکريئ، وي ژئ به رسقا سلاڤئ دا، پاشئ
گۆت: بخيڀر هاتي ئەئ برا يئ چاک، و پيغه مبهري چاک.

پاشئ ئەز دگه ل خو بلند کرم هه تا گه هشتيه عہ سمانئ پينجئ
داخوازا فه کرنئ کر، گۆتن: ئە فه کييە؟ گۆت: جبريله، گۆتنئ: و کئ
دگه ل ته يه؟ گۆت: موحه ممه ده، گۆت: ما ده ستيري پئ هاتيە دان
بلند ببيتہ عہ سمانان؟ گۆت: بەلئ، گۆت: بخيڀر بهيت، باشتري
هاتنه هاتي، دەرگهه بۆ هاته فه کرن، گۆت: دەمئ ئەز گه هشتيمه
عہ سمانئ پينجئ هارون ل ويڀرئ بوو، گۆت: ئە فه هارونه، سلاڤ
بکه يئ، من ژئ سلاڤکريئ، وي ژئ به رسقا سلاڤئ دا، پاشئ گۆت:
بخيڀر هاتي ئەئ برا يئ چاک، و پيغه مبهري چاک.

پاشئ ئەز دگه ل خو بلند کرم هه تا گه هشتيه عہ سمانئ شه شئ
داخوازا فه کرنئ کر، گۆتن: ئە فه کييە؟ گۆت: جبريله، گۆتنئ: و کئ
دگه ل ته يه؟ گۆت: موحه ممه ده، گۆت: ما ده ستيري پئ هاتيە دان
بلند ببيتہ عہ سمانان؟ گۆت: بەلئ، گۆت: بخيڀر بهيت، باشتري
هاتنه هاتي، دەرگهه بۆ هاته فه کرن، گۆت: دەمئ ئەز گه هشتيمه
عہ سمانئ چوارئ موسا ل ويڀرئ بوو، گۆت: ئە فه موسايه، سلاڤ
بکه يئ، من ژئ سلاڤکريئ، وي ژئ به رسقا سلاڤئ دا، پاشئ گۆت:

بخیرهاتی ئەی برایی چاک، و پیغه مبهری چاک، دەمی ئەز ژێ دەرباز بوویم کره گری، گۆتنی: چ تشته ته دگرینیت؟ گۆت: ئەز دکه مه گری چونکی جحیلهك پشتی من یی هاتیه هنارتن، ئەو كه سین ژ ئوممه تا وی دچنه به حه شتی ژ وان پترن یین ژ ئوممه تا من دچنه به حه شتی.

پاشی ئەز دگه ل خو بلند کرم هه تا گه هشتیه عه سمانی حه فتی داخوازا فه کرنی کر، گۆتن: ئە فه کییه؟ گۆت: جبريله، گۆتنی: و کی دگه ل ته یه؟ گۆت: موحه مممه ده، گۆت: ما ده ستیری پی هاتیه دان بلند ببیته عه سمانان؟ گۆت: به لی، گۆت: بخیر بهی، باشتترین هاتنه هاتی، ده رگه ه بو هاته فه کرن، گۆت: دەمی ئەز گه هشتیمه عه سمانی حه فتی ئیبراهیم ل وی ری بوو، گۆت: ئە فه بابی ته یه، سلاف بکه یی، من ژ ی سلاف کری، وی ژ ی به رسقا سلاقی دا، پاشی گۆت: بخیرهاتی ئەی کوری چاک، و پیغه مبهری چاک.

پاشی سیدرا مونته هایی (داره کا گه له ك مه زنه) بو من هاته بلند کرن، فیقیین وی هندی گوزکین گوندی هه جه ری نه (گونده که ل مه دینی)، و به لگین وی هندی گوھین فیلانه، گۆت: ئە فه سیدرا مونته هایی یه، و چوار رویار من دیتن، دوو ژ وان ژیدهری وان نه یی دیار بوو، و دوو ژ وان ژ ی ژیدهری وان یی دیار بوو، من گۆت:

ئەقە چنە ئەى جبرىل؟ گۆت: ئەق ھەردوو بېن نە دىار ئەو دوو روىبارن ل بەحەشتى، و ھەردوو بېن دىار روىبارى نىل و فوراتن. پاشى مالا ئاقا (البَيْتُ المَعْمُورُ) ب من ھاتە نىشاندان، پاشى ئامانەككى مەيى بۆ من ئىنان، و ئامانەككى شىرى، و ئامانەككى ھنگقىنى، من شىر ھەلبزارت، گۆت: ئەو فىطرەتە يا تۆ ئوممەتا خو ل سەر.

پاشى نقيژ ل سەر من ھاتنە فەرز كرن بۆ ھەر پوژەككى پىنجى نقيژ، ئەز زقريم و دبەر موساى پا دەر باز بووم، گۆت: چ فەرمان لتە ھاتە كرن؟ گۆت: فەرمان لمە ھاتىە كرن ب پىنجى نقيژان،

گۆت: ئوممەتا تە نەشيت پىنجى نقيژان د ھەر پوژەككى دا بكنەن، و ئەز ب خودى كەم من ژبەرى تە خەلك يى تاقيكرى، و من گەلەك ھەول ويىكول كرن دگەل بەنى ئيسرائىليان، قىجا بزقرە نك خودايى خو و ژى بخوازە بۆ ئوممەتا تە سقك بكتە.

من لىزقريىن كر، دەھ بۆ من ئىنانە خوار، ئەز زقريمە نك موساىى دوبارە گۆت نا خو گۆت، ئەز زقريم دەھژ من ئىنانە خوار، ئەز زقريمە نك موساىى دوبارە گۆت نا خو گۆت، ئەز زقريم دەھژ من ئىنانە خوار، ئەز زقريمە نك موساىى دوبارە گۆت نا خو گۆت، ئەز زقريم فەرمان ب دەھ نقيژان ل من ھاتە كرن د ھەر پوژەككى دا، ئەز

زقريمه نك موسايى دوباره گوتنا خو گوت، ئەز زقريم فهريمان ب
پينج نقيزان ل من هاته كرن د هەر پوژه كى دا، ئەز زقريمه نك
موسايى گوت: چ فهريمان لته هاتيه كرن؟ من گوت: فهريمان ب پينج
نقيزان ل من هاته كرن د هەر پوژه كى دا، گوت: ئوممه تا ته نه شيت
پينج نقيزان د هەر پوژه كى دا بكن، و ئەز ب خودى كه م من
ژبه رى ته خه لك يى تاقىكرى، و من گه له ك ههول و پيگول كرن
دگه ل به نى ئيسرائيليان، قيجا بزقره نك خودايى خو و ژى
بخوازه بو ئوممه تا ته سقك بكهت، گوت: من داخواز ژ خودايى
خو كر هه تا من شه رم كرى، به لى ئەز دى پازى بم و خو پاده ست
كه م، گوت: ده مى ئەز دهرباز بوويم گازيكه ره كى گازيكه ر: من فهريزه
خو جيبه جى كر، و من ل سه ر عه بدىن خو سقككر.

فهرمودا سيھ و نيكت

عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: «انشقَّ القمرُ على عهدِ رسولِ الله ﷺ فِرْقَتَيْنِ، فِرْقَةً فَوْقَ الْجَبَلِ، وَفِرْقَةً دُونَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «اشْهَدُوا»». (1)

ژ کيسی عه بدوللايی کوری مه سعودی - خودی ژ وان رازی بت-
گوت: ل سهر ده می پیغه مبهری خودی ﷺ هه یف شهق بوو و بو
دوو پارچه، پارچهک ل سهر چیاپی، و پارچهک د بندا، ئینا
پیغه مبهری خودی ﷺ گوت: به ریخو بدهنی

(1) أخرجه البخاري ومسلم (31).

فهرمودا سيه و دوويت

عن أبي هريرة رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ في تردد الناس على بعض الأنبياء طلباً للشفاعة وكلهم يعتذر ويحيل على غيره فيأتون نبينا محمداً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فيقولون: يا محمد أنت رسول الله وخاتم الأنبياء، وقد غفر الله لك ما تقدم من ذنبك وما تأخر، اشفع لنا إلى ربك ألا ترى إلى ما نحن فيه، «فَأَنْطَلِقُ فَآتِي تَحْتَ الْعَرْشِ، فَأَقْعُ سَاجِدًا لِرَبِّي عَزَّ وَجَلَّ، ثُمَّ يَفْتَحُ اللَّهُ عَلَيَّ مِنْ مَحَامِدِهِ وَحُسْنِ الثَّنَاءِ عَلَيْهِ شَيْئًا، لَمْ يَفْتَحْهُ عَلَى أَحَدٍ قَبْلِي، ثُمَّ يُقَالُ: يَا مُحَمَّدُ ارْفَعْ رَأْسَكَ سَلِّ تَعْطَهُ، وَاشْفَعْ تُشَفِّعْ فَأَرْفَعُ رَأْسِي، فَأَقُولُ: أُمَّتِي يَا رَبِّ، أُمَّتِي يَا رَبِّ، أُمَّتِي يَا رَبِّ، فَيُقَالُ: يَا مُحَمَّدُ ادْخُلْ مِنْ أُمَّتِكَ مَنْ لَا حِسَابَ عَلَيْهِمْ مِنَ الْبَابِ الْأَيْمَنِ مِنْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ، وَهُمْ شُرَكَاءُ النَّاسِ فِيهَا سِوَى ذَلِكَ مِنَ الْأَبْوَابِ، ثُمَّ قَالَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، إِنَّ مَا بَيْنَ الْمِصْرَاعَيْنِ مِنَ مِصْرَاعِ الْجَنَّةِ، كَمَا بَيْنَ مَكَّةَ وَحَمِيرَ» (1).

ژ کيسی ئەبو هورهيرهی -خودی ژێ رازی بت- گۆت: دێ خهلك هيينه دهف هندهك پيغه مبه ران ژوان داخاز دکهن کو مه هدهری بۆ وان بکهت، هه می داخازا لیبورینی دکهن و بهری وان ددهنه ئیکی دی، دێ هيينه دهف پيغه مبهری مه موحه ممه دی صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دێ بیژن:

(1) أخرجه البخاري ومسلم ([32]).

ئەى موحه مەد تۆ پېغە مبه رى خودى، و دوماھيا پېغە مبه رانى،
 و خودى گۆنەھىن تە يىن دەستپىكى و يىن دوماھىي يىن ژبىرىن،
 مەھدەرى بۆ مە ل دەف خودايى خۆ بکە، ئەرى ما تۆ حالى ئەم
 تىدا نابىنى، ئەز دى رابم و چمە بن عەرشى دا، و دى چمە
 سوجدى بۆ خودايى خۆ عزوجل، پاشى دى خودى ھندەك
 پەيقىن حەمدى وسوپاسيى و مەدحىن جوان نىشا من دەت، كۆ
 نىشا كەسى نەدابن ژبەرى من، پاشى دى ھىتە گۆتن: ئەى
 موحه مەد سەرى خۆ بلند بکە، داخواز بکە دى بتە ھىتە دان، و
 مەھدەرى بکە دى ھىتە قەبويل کرن، گۆت: دى سەرى خۆ پاكەم،
 دى بېژم: ئەى خودا ئوممەتا من، ئەى خودا ئوممەتا من، ئەى
 خودا ئوممەتا من، دى ھىتە گۆتن: ئەى موحه مەد وان ژ ئوممەتا
 خۆ ببه يىن چو حسيب لسەر وان نەبت دەرگەھى راستى دا ژ
 دەرگەھىن بەھەشتى، وئەو ھەقىشكىن خەلكىنە ژ بلى وى
 دەرگەھى ژ دەرگەھان، پاشى گۆت: ئەز ب وى كەم يى نەفسا من
 دەستى دا، دناقبەرا ھەردوو لايىن دەرگەھاندا ژ دەرگەھىن
 بەھەشتى، ھەر وەكى دناقبەرا مەككەھى و حيميەرى دا.

فهرموودا سيھ و سييت

عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «حَوْضِي مَسِيرَةٌ شَهْرٌ، وَزَوَايَاهُ سَوَاءٌ، وَمَاؤُهُ أَبْيَضُ مِنَ الْوَرِقِ، وَرِيحُهُ أَطْيَبُ مِنَ الْمِسْكِ، وَكِيْرَانُهُ كَنُجُومِ السَّمَاءِ، فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَا يَظْمَأُ بَعْدَهُ أَبَدًا». (1)

ژ کيسی عه بدوللای کوری عه مری - خودی ژ وان رازی بت - گوت: پیغه مبهری خودی صلى الله عليه وسلم گوت: برکا من یا ئاقی دریژیا هه یقه کی یه، و ره خین وی هندی ئیکن، و ئاڤا وی یا سپیتره ژ زیقی، و بیهنا وی خوشتره ژ مسکن، و گوزکین وی وهکی ستیرین عه سمانانه، هه چیی ژئ قه خوت، ئیدی چ جارا پشتی هنگی تیهنی نابت.

(1) أخرجه البخاري ومسلم (33).

فهرمودا سيھ و چارٽ

عن أبي هريرة رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَيضًا: قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «لَا تَجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قُبُورًا، وَلَا تَجْعَلُوا قُبُورِي عِيدًا، وَصَلُّوا عَلَيَّ فَإِنَّ صَلَاتَكُمْ تَبْلُغُنِي حَيْثُ كُنْتُمْ». (1)

ژ کيسی ٺه بو هورهيرهی - خودی ژي رازی بت - گوٽ: پیغه مبهري خودی ﷺ گوٽ: مالین خو نه که نه گورستان، و گوری من ژي نه که نه جهی جه ژن، و سه لاواتان بده نه سه ر من، هندی سه لاواتین هه وه نه دگه هه نه من هر جهی هوین لی بن.

(1) أخرجه أحمد وأبو داود (34).

فهرمودا سيه و پينجی

عن ابن عباس رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: «أَنَّ أَعْمَى كَانَتْ لَهُ أُمٌّ وَلِدِ تَشْتَمُّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَقَعُ فِيهِ فَيَنْهَاهَا فَلَا تَنْتَهِي وَيَزْجُرُهَا فَلَا تَنْزَجُرُ . قَالَ : فَلَمَّا كَانَتْ ذَاتَ لَيْلَةٍ ، جَعَلَتْ تَقَعُ فِي النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَشْتَمُّهُ أَخَذَ الْمَغُولُ فَوَضَعَهُ فِي بَطْنِهَا وَاتَكَأَ عَلَيْهَا فَقَتَلَهَا ، فَوَقَعَ بَيْنَ رِجْلَيْهَا طِفْلٌ فَلَطَخَتْ مَا هُنَاكَ بِالْدَمِ . فَلَمَّا أَصْبَحَ ذَكَرَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَمَعَ النَّاسَ فَقَالَ أُنشِدُ اللَّهَ رَجُلًا فَعَلَ مَا فَعَلَ ، لِي عَلَيْهِ حَقٌّ ، إِلَّا قَامَ . فَقَامَ الْأَعْمَى يَتَخَطَى النَّاسَ ، وَهُوَ يَتَزَلْزَلُ حَتَّى قَعَدَ بَيْنَ يَدَيْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ! أَنَا صَاحِبُهَا ، كَانَتْ تَشْتَمُّكَ وَتَقَعُ فِيكَ فَأَنْهَاهَا فَلَا تَنْتَهِي ، وَأَزْجُرُهَا فَلَا تَنْزَجُرُ ، وَلِي مِنْهَا ابْنَانِ مِثْلَ اللَّوْلُوتَيْنِ ، وَكَانَتْ بِي رَفِيقَةً ، فَلَمَّا كَانَتْ الْبَارِحَةَ جَعَلَتْ تَشْتَمُّكَ وَتَقَعُ فِيكَ ، فَأَخَذْتُ الْمَغُولَ فَوَضَعْتُهُ فِي بَطْنِهَا وَاتَكَأْتُ عَلَيْهَا حَتَّى قَتَلْتُهَا ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : أَلَا أَشْهَدُوا: أَنَّ دَمَهَا هَدْرٌ. (1)

(1) أخرجه أحمد والنسائي (35).

ژ کیسئ عه بدوللایئ کورئ عه باسی -خودئ ژ وان پازی بت-
گۆت: کۆ مرووقه کئ کۆره دهیکا زاروکه کئ هه بوو (أم ولد: ئەو ژنکا
جاریه یه یا کۆ زاروکه ک ژ سه ییدی خۆ هه ی، هه ر دئ مینت
جاریه، هه تا هه قزینئ وئ بمریت، و دئ ب مرنا وی ئازاد بیت)
قئ ژنئ خه بهر وجقین دگۆتنه پیغه مبهری ﷺ و ب خرابی
به حسئ وی دکر، ونه کامییا وی دکر، ئەوی ژئ نه هیا وئ دکر
به لئ گوهداریا وی نه دکر، و پاشقه لیددا به لئ پاشقه نه دچوو،
گۆت: د شه فه کئ دا قئ ژنئ، به حسئ پیغه مبهری ﷺ ب خرابی
کر، وجقین گۆتنئ، من خه نجه ره ک بر و دانا سه ر زکئ وئ و خۆ
لسه ر پالدا هه تا کوشتی، زاروک که فته دناقبه را پین وئ دا،
و وپری هاته له وتاندن و پیسکرن ب خوینی، ده می لئ بوویه
سپیده ئەف چه ندا هه نئ بۆ پیغه مبهری خودئ ﷺ فه گپرا،
پیغه مبهری ﷺ خه لک کومکر، وگۆت: ئەز وی زه لامی دده مه
سویندئ یئ ئەف کاره ئەنجام دای، و من مافی گوهداریئ ل سه ر
هه ی، بلا ئەو رابیت و دانپیدانی بکه ت کو ئەو کوژه که، قیجا یئ
کۆره رابوو پینگاف ها قیتن و دناق خه لکی را چوو، و ئەو یئ
دله رزیت، هه تا روینشتیه بهر ده ستئ پیغه مبهری ﷺ
و ل به رامبهری وی گۆت: ئەی پیغه مبهری خودئ، ئەز خودانی
وئ ژنئ مه، ئەوئ ژنئ گۆتنیئ کریت و جقین دگۆتنه ته،
وبه حسئ ته ب خرابی و نه باشی دکر، و من ئەو پاشقه لیددا

ژ څی کاری به لئ پاشقه نه چوو، و من ب هیژ نه هیا وی دکر، به لئ
 گوهداریا من نه دکر، و من دوو کور یی ژ څی ژنی ههین وی دوو
 لوئلوانه د جانیی دا، و ئه و دگهل من یا نه رم و دلوثان بوو، به لئ د
 شه څا دهر باز بووی دا، ئه وی خه بهر وگوتنیټ کریت گوتنه ته، و
 به حسئ ته ب خرابی کر، من ژی خه نجر بر و دانا سهر زکی وی
 چکلاند و خو بسه ردا پالدا هه تا من کوشتی، پیغه مبهری ﷺ گوت:
 هوین هه می شاهد بن و بزنانن کو خوینا وی ب هه دهر چوو (چو
 تولقه کرن بو نینه)

په یفا: المِغُول. وه کی شیره کی بچویکه، زه لام دکه نه د بن جلیکین
 خودا، و هنده ک دبیژن: ئاسنه کی زراقه، و هنده ک دبیژن: ئه و
 چیغه، قامچییه.

فهرمودا سيھ و شەشەت

عن أنس بن مالك رَضِيَ اللهُ عَنْهُ «أَنَّ نَبِيَّ اللهِ ﷺ كَتَبَ إِلَيَّ كِسْرَى وَإِلَيَّ

قَيْصَرَ وَإِلَيَّ النَّجَاشِيَّ وَإِلَيَّ كُلَّ جَبَّارٍ يَدْعُوهُمْ إِلَى اللهِ تَعَالَى». (1)

ژ کيسی ئەنەسی کوری مالکی -خودی ژێ رازی بت- گۆت: کۆ
پيغه مبهري خودی ﷺ نامه يهك بۆ کيسراي و بۆ قهيسهري و بۆ
نه جاشی و بۆ ههر مهزنه کي فريکەر، و گازی وان دکر بۆ خودايي
مهزن.

(1) أخرجه مسلم (36).

فهرمودا سيه و هفتت

عن جابر بن عبد الله رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: «غَزَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِحْدَى وَعِشْرِينَ غَزْوَةً» (1).

ژ کیسے جابری کوری عہدولایی - خودی ژ وان پازی بت - گوت:
پیغہ مہری خودی ﷺ بیست و نیک شہر (غہ زوہ) یین کرین.

(1) أخرجه أبو يعلى (371).

فهرمودا سيه و هه شنت

عن أنس رَضِيَ اللهُ عَنْهُ «أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ اعْتَمَرَ أَرْبَعَ عُمَرٍ كُلُّهُنَّ فِي ذِي الْقَعْدَةِ إِلَّا الَّتِي مَعَ حَجَّتِهِ: عُمْرَةٌ مِنَ الْحُدَيْبِيَّةِ، أَوْ زَمَنَ الْحُدَيْبِيَّةِ فِي ذِي الْقَعْدَةِ، وَعُمْرَةٌ مِنَ الْعَامِ الْمُقْبِلِ فِي ذِي الْقَعْدَةِ، وَعُمْرَةٌ مِنْ جِعْرَانَةَ حَيْثُ قَسَمَ غَنَائِمَ حُنَيْنٍ فِي ذِي الْقَعْدَةِ، وَعُمْرَةٌ مَعَ حَجَّتِهِ» (1).

ژ کیسی نه نه سی - خودی ژئی رازی بت - گوت: کو پیغه مبه ری
خودی ﷺ چار جارن عومره یا کری، وه می ژئی ده یقا
زیلقعدی دا بوون، نه و تی نه بت یا دگه ل چه جا خو کری، عومرا
حوده یبی، یان ده می حوده یبی ل زیلقعدی، و عومره یه ک
ل سالا دیقدا ل زیلقعدی، و عومره یه ک ژ جعرانی ل وی جهی
مالی ده سته فتی حونه ینی دابه شکری ل زیلقعدی، و عومره ک
دگه ل چه جا وی.

(1) أخرجه البخاري ومسلم (38).

فہرمودا سیہ و نہہٹ

عن جابر رضي الله عنه قال: «إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَكَثَ تِسْعَ سِنِينَ لَمْ يَحُجَّ، ثُمَّ أَدَّنَ فِي النَّاسِ فِي الْعَاشِرَةِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَاجٌّ.....» (1).

ژ کیسی جابری - خودی ژ وان پازی بت- گوٹ: پیغہ مبهری
خودی ﷺ نه ه سالآ ما حج نه کر، پاشی ل سالآ دهی دناف
خه لکی دا هاته راگه هاندن، کو پیغہ مبهری خودی ﷺ دی چیتہ
حه جی... .

(1) أخرجه مسلم [39].

فهرمودا تمامکر بو چلت

عن أنس بن مالك رضي الله عنه أن أبا بكر كان يصلي لهم في وجع النبي الذي توفي فيه، حتى إذا كان يوم الاثنين وهم صُفوف في الصلاة، فكشف النبي صلى الله عليه وسلم ستر الحجرة ينظر إلينا وهو قائم كأن وجهه ورقة مصحف، ثم تبسم يضحك، فهممنا أن نفتن من الفرح برؤية النبي صلى الله عليه وسلم، فنكص أبو بكر على عقبه ليصل الصف، وظن أن النبي صلى الله عليه وسلم خارج إلى الصلاة «فأشار إلينا النبي صلى الله عليه وسلم أن أتوا صلاتكم وأرخى الستر فتوفي من يومه». (1)

ژ کیسی ئەنەسی کوری مالکی -خودی ژێ رازی بت- گۆت: ل دەمی نەخۆشیا پێغەمبەری صلى الله عليه وسلم یا کۆ پێ مری، ئەبو بەکری نقیژ ل بەراھییا وان دکر، هەتا بوویە روژا دوو شەمبی و ئەو د ریز بوون د نقیژی دا، پێغەمبەری صلى الله عليه وسلم پەردا ژوورا خۆ پاکر بەریخۆ د دامە، و ئەو یی ژپیرقە بوو، هەر رویی وی کاغەزا موصحەفی، پاشی گرنژی و کەنی، چو نەما بوو ئەم دا ژ نقیژا خۆ دەرکەفین ژ کەیفین دیتنا پێغەمبەری دا صلى الله عليه وسلم، ئەبو بەکر پاشپاشکی زقیری دا بگەهیته ریزی، و هزر کر کۆ پێغەمبەر صلى الله عليه وسلم یی دەرکەفتی بو

(1) أخرجه البخاري ومسلم (40).

نقیڙی، و پیغہ مہری ﷺ ئاماژہ دامہ کو نقیڙا خو تمام بکہین،
و پەردە بەرداڤه، و دوی پوڙی دا وه غەرکر.

فهرموودا چل و ئيكت

عن عائشة رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: «قُبِضَ رَسُولُ اللهِ ﷺ وَهُوَ ابْنُ ثَلَاثِ
وَسِتِّينَ».(1)

ژ کيسی عايشايی - خودی ژي رازی بت- گوت: روحا
پيغه مبهري خودی ﷺ هاته وه رگرتن و نه و د ژيي شيست و سي
ساليی دا بوو.

(1) أخرجه البخاري ومسلم (41).

دوماہی

ٺٺٺ ب دوماہی ہاتم ٺ نقیسینا وئ ل باٺیڑی پراستی
صہنعایی. ئیقارا روٺا ئہینیئ شہش روٺ دہرباز بووین
ٺ ہہیٺا زیلقعدئ ل ہزار و چار سہد و چل و چاری
ٺ مشہ ختبوونا پیغہ مہری خودئ بی پیروز ﷺ

والحمد لله رب العالمين
وصلَّى اللهُ وسلَّم على نبينا محمد
وعلى آله وصحبه أجمعين

مزگفت

www.mzgaft.com

ناقص پروک

- 4..... داخوآزیا وه رگپرانس
- 5..... پینشمکییا وه رگپری
- 8..... کوتارا نقپسه ری
- 11..... فهرموودا ئیکن
- 12..... فهرموودا دووی
- 13..... فهرموودا سین
- 14..... فهرموودا چاری
- 16..... فهرموودا پینجی
- 17..... فهرموودا شهش
- 18..... فهرموودا هفتی
- 19..... فهرموودا هشتی
- 20..... فهرموودا نهی
- 22..... فهرموودا دهی
- 25..... فهرموودا یازدی
- 26..... فهرموودا دوازدی
- 27..... فهرموودا سیزدی
- 28..... فهرموودا چاردی
- 30..... فهرموودا یازدی
- 31..... فهرموودا شازدی
- 33..... فهرموودا هفتدی
- 35..... فهرموودا هژدی
- 36..... فهرموودا نوزدی
- 38..... فهرموودا بیستی

- 39..... فهرموودا بیست و ئیکن
- 41..... فهرموودا بیست و دووی
- 42..... فهرموودا بیست و سین
- 43..... فهرموودا بیست و چاری
- 44..... فهرموودا بیست و پینجن
- 45..... فهرموودا بیست و شەش
- 46..... فهرموودا بیست و هفتن
- 47..... فهرموودا بیست و هشتن
- 48..... فهرموودا بیست و نههن
- 49..... فهرموودا سیهن
- 59..... فهرموودا سیه و ئیکن
- 60..... فهرموودا سیه و دووی
- 62..... فهرموودا سیه و سین
- 63..... فهرموودا سیه و چاری
- 64..... فهرموودا سیه و پینجن
- 67..... فهرموودا سیه و شەش
- 68..... فهرموودا سیه و هفتن
- 69..... فهرموودا سیه و هشتن
- 70..... فهرموودا سیه و نههن
- 71..... فهرموودا چلن
- 73..... فهرموودا چلن و ئیکن
- 74..... دو ماهن
- 77..... ناقهروک

مزگهفت



www.mzgaft.com